

مجموعه آموزش زبان و ادبیات عرب (۳)

قابل استفاده‌ی دانشجویان و دانش‌آموزان

و همه‌ی علاقه‌مندان به قرائت متون عربی

شیوه تلفظ حروف و قرائت متون عربی

به انضمام لوح فشرده (CD)

تألیف:

محمود جعفری مهدیشهری

(مدرس دانشگاه)



انتشارات شهرآب



انتشارات خیرآب

دفتر مرکزی : تهران، خیابان انقلاب، خیابان منیری جاوید (اردیبهشت)، کوچه بهشت‌آیین، پلاک ۴۲
طبقه دوم کدپستی: ۱۳۱۴۹
تلفن و فاکس: ۶۶۴۰۲۰۵۴

شیوه تلفظ حروف و قرائت متون عربی

مؤلف : محمود جعفری مهدیشهری
ناشر : شهرآب - آینده‌سازان
نوبت چاپ : اول
تاریخ انتشار : ۱۳۸۴
تیراژ : ۲۰۰۰ نسخه
حروفچینی : شهرآب
لیتوگرافی : نورنگ
چاپ و صحافی : پژواک اندیشه
شابک : ISBN 964-314-204-3
حقوق چاپ برای انتشارات شهرآب محفوظ است.

فهرست‌نویسی پیش از انتشار

جعفری مهدیشهری، محمود، ۱۳۴۷ -
شیوه تلفظ حروف و قرائت متون عربی به انضمام یک عدد نوار کاست... / تألیف
محمود جعفری مهدیشهری. - تهران: شهرآب: آینده‌سازان، ۱۳۸۴.
۸۰ ص: جدول. - (مجموعه آموزش زبان و ادبیات عرب ۱)
ISBN 964-314-204-3

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.

۱. زبان عربی - تلفظ. الف. عنوان.

۳۹۲/۷۱۵۲

ش ۷ ج / ۶۳۱۷ PJ

۸۴-۳۳۰۰۰ م

کتابخانه ملی ایران

مراکز پخش:

مرکز پخش انتشارات شهرآب

تهران، خیابان انقلاب، خیابان اردیبهشت، کوچه بهشت‌آیین،
پلاک ۴۲، طبقه اول، کدپستی: ۱۳۱۴۹ - تلفن و فاکس: ۶۶۴۰۲۰۵۴

فروشگاه مرکزی انتشارات شهرآب : تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، مجتمع فرهنگی
فروزنده، پلاک ۳۲۲ - تلفن: ۶۶۹۶۱۱۰۰ - فکس: ۶۶۹۶۱۱۰۱

فروشگاه شماره ۲ انتشارات شهرآب : تهران، خیابان انقلاب، ضلع جنوب شرقی میدان، بازار بزرگ کتاب،
طبقه پایین همکف، پلاک ۱۵ - تلفن: ۶۶۴۹۷۵۷۶

فروشگاه آینده‌سازان : تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، مجتمع فرهنگی
فروزنده، پلاک ۳۰۵ - تلفن: ۶۶۴۱۷۳۱۶

پیشگفتار

یکی از مشکلات و موانع مؤثر در فراگیری زبان‌های خارجی به ویژه زبان عربی کمبود امکانات آموزشی در زمینه‌های آواشناسی و فونتیک بین‌المللی است. زیرا لازمه آموزش و فراگیری زبان‌های خارجی آگاهی و تسلط کامل بر شیوه‌های تلفظ حروف و واژه‌ها می‌باشد. و بدیهی است که زبان عربی نیز از این قاعده مستثنی نیست. حروف و واژه‌های زبان عربی نیز، همانند سایر زبان‌های خارجی دارای تلفظ و فونتیک ویژه می‌باشد.

نظر به اینکه تلفظ حروف الفبای فارسی و عربی در اکثر موارد مشابه بوده و از نظر معانی واژه‌ها و سیستم رسم‌الخط تقریباً به هم نزدیک و یا با هم آمیخته و ممزوج می‌باشد. در نتیجه فراگیری تلفظ حروف عربی برای ما ایرانیان مستلزم یادگیری تلفظ ده حرف از حروف الفبای عربی است. زیرا سایر حروف دارای تلفظ مشابه‌اند. در واقع تلفظ حروف ده گانه از موارد تفاوت حروف الفبای زبان فارسی و عربی است.

بنا بر این به منظور انطباق تلفظ حروف مورد نظر با فونتیک بین‌المللی عربی و ایجاد زمینه آموزش‌های کلاسیک زبان عربی کتاب حاضر تدوین شده و اینک تقدیم می‌گردد.

در این کتاب صرف نظر از تشابهات قواعدی و اصول دستور زبان فارسی و عربی، فراگیری تلفظ صحیح حروف عربی برای قرائت درست قرآن مجید و کتب و مطبوعات عرب زبان و رعایت لحن در مکالمات عربی مدنظر می‌باشد. لذا در این مختصر سعی شده است مجموعه‌ای به صورت خودآموز همراه با نوار کاست و لوح فشرده (CD) در اختیار دانش‌پژوهان محترم قرار گیرد و نحوه استفاده از کتاب و نوار نیز در متون درسی تذکر داده شده است.

امید است اربابان علم و فضیلت و دانشمندان معظم با ارایه نظرات و پیشنهادات و انتقادات خود ما را در این رسالت علمی و دینی یاری داده و جهت تکمیل و تجدید این رساله از رهنمودهای خویش بهره‌مند و مستفیض فرمایند. (ان شاء الله).

ضمناً، جا دارد از زحمات بی‌دریغ مدیر مسئول انتشارات شهرآب جناب آقای حاج‌علی اکبر تورانیان و همکاران ایشان بی‌نهایت سپاسگزاری نمایم.

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

محمود جعفری مهدیشهری

زمستان ۱۳۸۴

به نام آن که جان را فکرت آموخت

سخن ناشر

با توکل به الطاف بی بدیل یکتای بی همتا در عرصه خدمات فرهنگی از طریق نشر آثار علمی گام نهاده و بر این هدف شهرآب را بنانهادیم. اهمیت امر نشر را همگان معترف اند و سهم نشر در اعتلای فرهنگ جوامع را مؤمن.

امید آن که اهلیت را مشمول باشیم و بتوانیم در صحنه فرهنگ پیشبرد اهداف متعالی آن گامی هرچند کوتاه برداریم.

به انگیزه تنویر، دست در نشر آثاری خواهیم بُرد تا زمینه های منطقی از نظر بازده فرهنگی ساخته باشیم.

شأن طبع و نشر کتب را ارجح دانسته برنامه ریزی شهرآب را برآن اساس در دیدگاه اصلی قرار داده ایم.

داعیه کمال یا به دیگر گفته بی نقصی را نداریم و با این اعتراف دست طلب سوی آگاهان کشیده ایم.

نقد آثار منتشره شهرآب، از سوی هرآنکس را که به فرهنگ و گسترش آن عنایتی است به انتظار نشسته ایم و صمیمانه معتقد به این اصل مغتنم هستیم که هدایت دلسوزانه کسان اهل بزرگترین دستاویز، دستیابی به اهداف متعالی است.

انتشارات شهرآب
علی اکبر تورانیان

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱	بخش یکم : مبحث حروف
۷	بخش دوم : مبحث نشانه‌ها و حرکات
۱۱	بخش سوم : مبحث تجوید
۱۳	بخش چهارم : تلفظ حروف ده گانه‌ی عربی
۲۴	بخش پنجم : تلفظ حروف هجاء با حرکات و نشانه‌ها
۳۲	بخش ششم : مبحث تفاوت آوایی و تمرین تلفظ حروف عربی
۳۹	بخش هفتم : تشخیص تلفظ درست از نادرست
۴۴	بخش هشتم : تمرین تلفظ و قرائت متون عربی به روش تقطیع کلمات و حرکات
۵۳	بخش نهم : برخی احکام قرائت در علم تجوید
۷۴	بخش دهم : آراء و نظرات فقهی برای قرائت صحیح و تلفظ درست حروف عربی
۷۹	فهرست منابع و مآخذ